

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20468554									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagern Sie den Bodenreiniger an einem kühlen, trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store the floor cleaner in a cool, dry place and out of reach of children and pets.	Conservez le nettoyeur pour sols dans un endroit frais et sec et hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservare il lavapavimenti in un luogo fresco e asciutto e fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Bewaar de vloerreiniger op een koele, droge plaats en buiten bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde el limpiador de pisos en un lugar fresco y seco y fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Čistič podlah skladujte na chladném, suchém místě a mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte sredstvo za čišćenje podova na hladnom i suhom mjestu i izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Čistilo za tla hranite na hladnem in suhem mestu ter izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	A padlótisztítót hűvös, száraz helyen, gyermekektől és háziállatoktól elzárva tárolja.
Verwenden Sie den Bodenreiniger in gut belüfteten Bereichen, um die Einatmung von Dämpfen zu minimieren und die Luftqualität zu verbessern.	Use the floor cleaner in well-ventilated areas to minimize inhalation of fumes and improve air quality.	Utilisez le nettoyeur pour sols dans des zones bien ventilées pour minimiser l'inhalation de fumées et améliorer la qualité de l'air.	Utilizzare il detergente per pavimenti in aree ben ventilate per ridurre al minimo l'inhalazione di fumi e migliorare la qualità dell'aria.	Gebruik de vloerreiniger in goed geventileerde ruimtes om het inademen van dampen te minimaliseren en de luchtkwaliteit te verbeteren.	Utilice el limpiador de pisos en áreas bien ventiladas para minimizar la inhalación de vapores y mejorar la calidad del aire.	Čistič podlah používejte v dobře větraných prostorech, abyste minimalizovali vdechování výparů a zlepšili kvalitu vzduchu.	Koristite sredstvo za čišćenje podova u dobro prozračenim prostorima kako biste smanjili udisanje para i poboljšali kvalitetu zraka.	Čistilo za tla uporabljajte v dobro prezračenih prostorih, da zmanjšate vdihavanje hlapov in izboljšate kakovost zraka.	Használja a padlótisztítót jól szellőző helyeken, hogy minimálisra csökkentse a gőzök belélegzését és javítsa a levegő minőségét.
Testen Sie den Bodenreiniger zuerst an einer unauffälligen Stelle, um sicherzustellen, dass er für den jeweiligen Bodenbelag geeignet ist und keine Schäden verursacht.	Test the floor cleaner on an inconspicuous area first to ensure that it is suitable for the particular floor covering and will not cause any damage.	Testez d'abord le nettoyeur pour sol dans une zone peu visible pour vous assurer qu'il est adapté au revêtement de sol concerné et qu'il ne causera pas de dommages.	Testare prima il detergente per pavimenti in una zona nascosta per assicurarsi che sia adatto al rispettivo rivestimento del pavimento e non causi danni.	Test de vloerreiniger eerst op een onopvallende plek om er zeker van te zijn dat deze geschikt is voor de betreffende vloerbedekking en geen schade veroorzaakt.	Pruebe primero el limpiador de suelos en un lugar discreto para asegurarse de que sea adecuado para el revestimiento del suelo correspondiente y que no cause daños.	Čistič podlah nejprve vyzkoušejte na nenápadném místě, abyste se ujistili, že je vhodný pro příslušnou podlahovou krytinu a nezpůsobuje poškození.	Prvo testirajte sredstvo za čišćenje podova na neupadljivom mjestu kako biste bili sigurni da je prikladan za dotičnu podnu oblogu i da neće uzrokovati štetu.	Najprej preizkusite čistilo za tla na neopaznem mestu, da se prepričate, ali je primerno za posamezno talno oblogo in ne bo povzročilo škode.	Először egy nem látható helyen próbálja ki a padlótisztítót, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az alkalmas az adott padlóburkolathoz, és nem okoz kárt.
Im Falle von Verschlucken des Bodenreinigers sofort einen Arzt aufsuchen und das Etikett oder die Verpackung des Produkts vorzeigen.	If the floor cleaner is swallowed, seek medical attention immediately and show the product label or packaging.	Si le nettoyeur pour sols est avalé, consultez immédiatement un médecin et montrez-lui l'étiquette ou l'emballage du produit.	Se il detergente per pavimenti viene ingerito, consultare immediatamente un medico e mostrare l'etichetta o la confezione del prodotto.	Als de vloerreiniger wordt ingeslikt, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen en het productlabel of de verpakking te tonen.	Si se ingiere el limpiador de pisos, busque atención médica de inmediato y muéstrele la etiqueta o el paquete del producto.	Pokud dojde k požití čističe podlah, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte etiketu nebo obal výrobku.	Ako se sredstvo za čišćenje podova proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite etiketu ili pakiranje proizvoda.	Če čistilo za tla pogoltnete, takoj poiščite zdravniško pomoč in pokažite etiketo ali embalažo izdelka.	Ha a padlótisztítót lenyeli, azonnal forduljon orvoshoz, és mutassa meg a termék címkéjét vagy csomagolását.
Bei Kontakt mit den Augen oder der Haut gründlich mit Wasser spülen und bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.	In case of contact with eyes or skin, rinse thoroughly with water and seek medical attention if symptoms persist.	En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin si les symptômes persistent.	In caso di contatto con gli occhi o la pelle, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico se i sintomi persistono.	In geval van contact met de ogen of de huid, grondig spoelen met water en een arts raadplegen als de symptomen aanhouden.	En caso de contacto con los ojos o la piel, enjuagar abundantemente con agua y consultar a un médico si los síntomas persisten.	V případě kontaktu s očima nebo pokožkou důkladně opláchněte vodou a pokud příznaky přetrvávají, vyhledejte lékaře.	U slučaju dodira s očima ili kožom, temeljito sperite z vodom in se posvetujte z zdravnikom, če simptomi ne izginejo.	V primeru stika z očmi ali kožo temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom, če simptomi ne izginejo.	Ha szembe vagy bőrrel érintkezik, alaposan öblítse le vízzel, és ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz.
Kann die Gesundheit schädigen, wenn eingeatmet oder verschluckt.	May cause harm if inhaled or swallowed.	Peut être nocif en cas d'inhalation ou d'ingestion.	Può essere nocivo se inalato o ingerito.	Kan schadelijk zijn bij inademing of inslikken.	Puede ser nocivo si se inhala o se ingiere.	Může být škodlivý při vdechování nebo požití.	Može biti štetno ako se udiše ili proguta.	Lahko je škodljivo pri vdihavanju ali zaužitju.	Belélegezve vagy lenyelve ártalmas lehet.
Hautreizungen möglich. Schutzhandschuhe tragen.	Skin irritation possible. Wear protective gloves.	Irritation cutanée possible. Portez des gants de protection.	Possibile irritazione cutanea. Indossare guanti protettivi.	Huidirritatie mogelijk. Draag beschermende handschoenen.	Posible irritación de la piel. Utilice guantes protectores.	Možné podráždění kůže. Používejte ochranné rukavice.	Moguća iritacija kože. Nosite zaštitne rukavice.	Možno draženje kože. Nosite zaštitne rokavice.	Bőrirritáció lehetséges. Viseljen védőkesztyűt.
Augenreizung möglich. Bei Kontakt mit den Augen gründlich mit Wasser spülen und Arzt konsultieren.	Eye irritation possible. In case of contact with eyes, rinse thoroughly with water and consult a doctor.	Irritation des yeux possible. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.	Possibile irritazione agli occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Oogirritatie mogelijk. Bij contact met de ogen grondig met water spoelen en een arts raadplegen.	Posible irritación de los ojos. En caso de contacto con los ojos, enjuagar abundantemente con agua y consultar a un médico.	Možné podráždění očí. Při zasažení očí důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.	Moguća iritacija očiju. U slučaju kontakta s očima, temeljito isprati vodom i posavjetovati se s liječnikom.	Možno draženje oči. V primeru stika z očmi temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.	Szemirritáció lehetséges. Ha szembe kerül, alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Kann Atemwege reizen. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden.	May cause respiratory irritation. Use only in well-ventilated areas.	Peut irriter les voies respiratoires. Utiliser uniquement dans des zones bien ventilées.	Può irritare le vie respiratorie. Utilizzare solo in aree ben ventilate.	Kan de luchtwegen irriteren. Alleen gebruiken in goed geventileerde ruimtes.	Puede irritar el tracto respiratorio. Úselo sólo en áreas bien ventiladas.	Může dráždit dýchací cesty. Používejte pouze v dobře větraných prostorech.	Može iritirati dišne puteve. Koristite samo u dobro prozračenim prostorima.	Lahko draži dihalne poti. Uporabljajte le v dobro prezračenih prostorih.	Irritálhatja a légutakat. Csak jól szellőző helyen használható.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
Gutenbergstr. 21  
68167 Mannheim

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20468554									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Entzündlich. Von Hitze, Funken, offenen Flammen und heißen Oberflächen fernhalten.	Flammable. Keep away from heat, sparks, open flames and hot surfaces.	Inflammable. Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles, des flammes nues et des surfaces chaudes.	Infiammabile. Tenere lontano da fonti di calore, scintille, fiamme libere e superfici calde.	Ontvlambaar. Verwijderd houden van hitte, vonken, open vuur en hete oppervlakken.	Inflamable. Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes.	Hořlavý. Chraňte před teplem, jiskrami, otevřeným ohněm a horkými povrchy.	Zapaljivo. Držati podalje od topline, iskri, otvorenog plamena i vrućih površina.	Vnetljivo. Hraniti ločeno od vročine, isker, odprtega ognja in vroćih površin.	Gyúlékony. Hőtől, szikrától, nyílt lángtól és forró felületektől távol tartandó.
Nicht rauchen während der Anwendung.	Do not smoke during use.	Ne fumez pas pendant l'utilisation.	Non fumare durante l'uso.	Rook niet tijdens gebruik.	No fume durante su uso.	Během používání nekuřte.	Nemojte pušiti tijekom uporabe.	Med uporabo ne kadite.	Ne dohányozzon használat közben.
Kann Wasserorganismen schädigen. Nicht in Gewässer gelangen lassen.	May cause harm to aquatic organisms. Do not allow to enter water bodies.	Peut nuire aux organismes aquatiques. Ne laissez pas pénétrer dans les cours d'eau.	Può causare danni agli organismi acquatici. Non consentire l'ingresso in corsi d'acqua.	Kan schade veroorzaken aan in het water levende organismen. Laat het niet in de waterwegen terecht komen.	Puede causar daño a los organismos acuáticos. No permita que entre en vías fluviales.	Může poškodit vodní organismy. Nenechte vniknout do vodních toků.	Može štetiti vodenim organizmima. Ne dopustiti ulazak u vodene tokove.	Lahko škoduje vodnim organizmom. Ne dovolite vstopa v vodne poti.	Ártalmas lehet a vízi szervezetekre. Ne engedje vízbe jutni.
Vor Sonnenbestrahlung schützen. An einem kühlen, gut belüfteten Ort aufbewahren.	Protect from sunlight. Store in a cool, well-ventilated place.	Protéger du soleil. Conserver dans un endroit frais et bien ventilé.	Proteggere dai raggi solari. Conservare in un luogo fresco e ben ventilato.	Beschermen tegen zonlicht. Opslaan op een koele, goed geventileerde plaats.	Proteger de la luz solar. Almacenar en un lugar fresco y bien ventilado.	Chraňte před slunečním zářením. Skladujte na chladném, dobře větraném místě.	Zaštítiti od sunčeve svjetlosti. Čuvati na hladnom, dobro prozračenom mjestu.	Zaštítiti pred sončno svetlobo. Hraniti na hladnem, dobro prezračenem mestu.	Védje a napfénytől. Hűvös, jól szellőző helyen tárolandó.
Nicht rauchen während der Anwendung.	Do not smoke during use.	Ne fumez pas pendant l'utilisation.	Non fumare durante l'uso.	Rook niet tijdens gebruik.	No fume durante su uso.	Během používání nekuřte.	Nemojte pušiti tijekom uporabe.	Med uporabo ne kadite.	Ne dohányozzon használat közben.
Nicht rauchen während der Anwendung.	Do not smoke during use.	Ne fumez pas pendant l'utilisation.	Non fumare durante l'uso.	Rook niet tijdens gebruik.	No fume durante su uso.	Během používání nekuřte.	Nemojte pušiti tijekom uporabe.	Med uporabo ne kadite.	Ne dohányozzon használat közben.
Nicht rauchen während der Anwendung.	Do not smoke during use.	Ne fumez pas pendant l'utilisation.	Non fumare durante l'uso.	Rook niet tijdens gebruik.	No fume durante su uso.	Během používání nekuřte.	Nemojte pušiti tijekom uporabe.	Med uporabo ne kadite.	Ne dohányozzon használat közben.
Nicht rauchen während der Anwendung.	Do not smoke during use.	Ne fumez pas pendant l'utilisation.	Non fumare durante l'uso.	Rook niet tijdens gebruik.	No fume durante su uso.	Během používání nekuřte.	Nemojte pušiti tijekom uporabe.	Med uporabo ne kadite.	Ne dohányozzon használat közben.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20468554									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.